

## 1

[1702 v. März 8.]

"MEMOIRE POUR JUSTIFIER LA DIFFERENCE DES AVANTAGES DU SERVICE  
DE FRANCE D'AVEC CELUY DE L'EMPEREUR [LEOPOLD I.]"

s. Zurlaubiana AH 48/65A<sup>1</sup>

1) In AH 48/65A S. 2 Zeile 13 müsste es richtig "1285 escus" und nicht  
"1255 escus" heissen.

Druckwerk: (o.O., [1702]). Entweder aus dem Besitze des Zuger Stadt-  
und Amtsrates **Beat Kaspar** Zurlauben oder aber aus dem von Hptm. **Beat  
Jakob II.** Zurlauben - AH 131, 1-1a - Blatt 1a<sup>v</sup> leer - Abb. der  
Titelseite s. am Schlusse von AH 131

## 2

[1702 n. August 29.]

A

"MEMOIRE [VERFASST VON HPTM. BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN  
BEZÜGLICH SEINER SICH Z.Z. IN DER GARNISON VON HÜNINGEN  
AUFHALTENDEN KOMPAGNIE IN FRANZ. DIENSTEN]<sup>1</sup>"

[1. Version]

"le 8. <sup>me</sup> May 1702 arriverent pour la Compagnie de zur- lauben [à] <sup>2</sup> Hunninguen"	20 Mann
"[jus]qu'au <sup>2</sup> 19. <sup>me</sup> d'augmentation"	26 Mann
"iusqu'au 6. <sup>me</sup> Juin"	10 Mann
"iusqu'au 20."	32 Mann
"le 7. <sup>me</sup> Juilliet"	32 Mann
"le 21. <sup>me</sup> "	19 Mann
"le 30."	16 Mann
"en partant le 29. <sup>me</sup> Aoust"	155 Mann
"non compris les 3 officiers conduits par un Cap. <sup>e</sup> Commandant [et] 2 lieutenants ...	
158. hom[m]es portent a raison de 17. <sup>L</sup> 8 - L 2749. 4"	

[2. Version]

"le 8. <sup>me</sup> May 1702. arriverent pour la compagnie de zur- lauben à Hunninguen"	20 Mann
"iusqu'au 19 d'augmentation"	26 Mann
"iusqu'au 6 Juin"	10 Mann
"iusqu'au 20 Juin"	32 Mann
"[Total] sans les officiers"	88 Mann

131/2-4

"le 7. <sup>me</sup> Juilliet la compagnie estoit forte de"	120 Mann
"le 21. <sup>me</sup> sans les officiers [de]"	139 Mann
"le 30. <sup>me</sup> Juilliet de"	155 Mann
"en partant ... <sup>3</sup> "	

1) s. Zurlaubiana AH 130/73 spez. auch Anm. 5

2) Text zerstört; sinngemäss ergänzt

3) Hier bricht der Text ab.

---

AH 131, 1b-1c - Blatt 1b<sup>v</sup> und 1c<sup>v</sup> leer

### 3

[1702]

"MEMOIRE SERVANT DE REGLEMENT ET DE CAPITULATION POUR LA  
LEVÈE[!] DE ... [6000] HOMMES [- AUSGEHOBEN WURDEN DANN  
DIE REGIMENTER PFYFFER<sup>1</sup> UND VIGIER -]<sup>2</sup> DEMANDÈE PAR LE  
ROY [DE FRANCE, LUDWIG XIV.] AU LOÛABLE CORPS  
HELVETIQUE<sup>3</sup>, CONTENANT LE TRAITEMENT QUI SERA FAIT AUX  
TROUPES QUI COMPOSERONT LAD. LEVÈE"

---

s. Zurlauben/CM III 129 Nr. CLXXVI<sup>4</sup>

1) Einer der Kompagnieinhaber in diesem Regiment war auch Hptm. **Beat Jakob II.** Zurlauben, s. Zurlauben/HM VII 332.

2) s. Susane/L'infanterie V 356 Nrn. 1362f.

3) s. EA VI 2, 965 n sowie 995 Mitte

4) Beachte, dass hier in AH 131/3 jeweils bloss der Text der rechten Spalte gebracht wird; die königlichen Erklärungen, Ausführungsbestimmungen und Kommentare der linken Spalte - s. demgegenüber Zurlaubiana AH 131/117, wo Beat Jakob II. Zurlauben Erklärungsbedarf anmeldet - fehlen somit. Der Text endet hier in AH 131/3 mit: "... avec toute sorte de soins.", d.h., dass die beiden letzten Abschnitte in Zurlauben/CM III 136 fehlen.

---

Wohl von der franz. Ambassade für Hptm. Beat Jakob II. Zurlauben bestimmt - AH 131, 2-3

### 4

1692 Dezember 13./20.

A

"ACCORD... UNDT TRACTAT WEGEN KORNSS MIT [DEM] H. STATTHALTER  
[VON STADT UND AMT ZUG, BEAT KASPAR] ZUR LAUBEN IN NAMMEN  
DER LOBL. GEMEINDT EGERIN [=AEGERI]"<sup>1</sup>

---

"Wir Unterschribne bekennen, auss befelch Jhr Excellenz [des franz.]